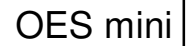


ETZ A/B - AG Tür 89MP Türgriff antibak 1 / 1

1 / 1



Nachfolgeversion / follow-up version:	
---------------------------------------	--

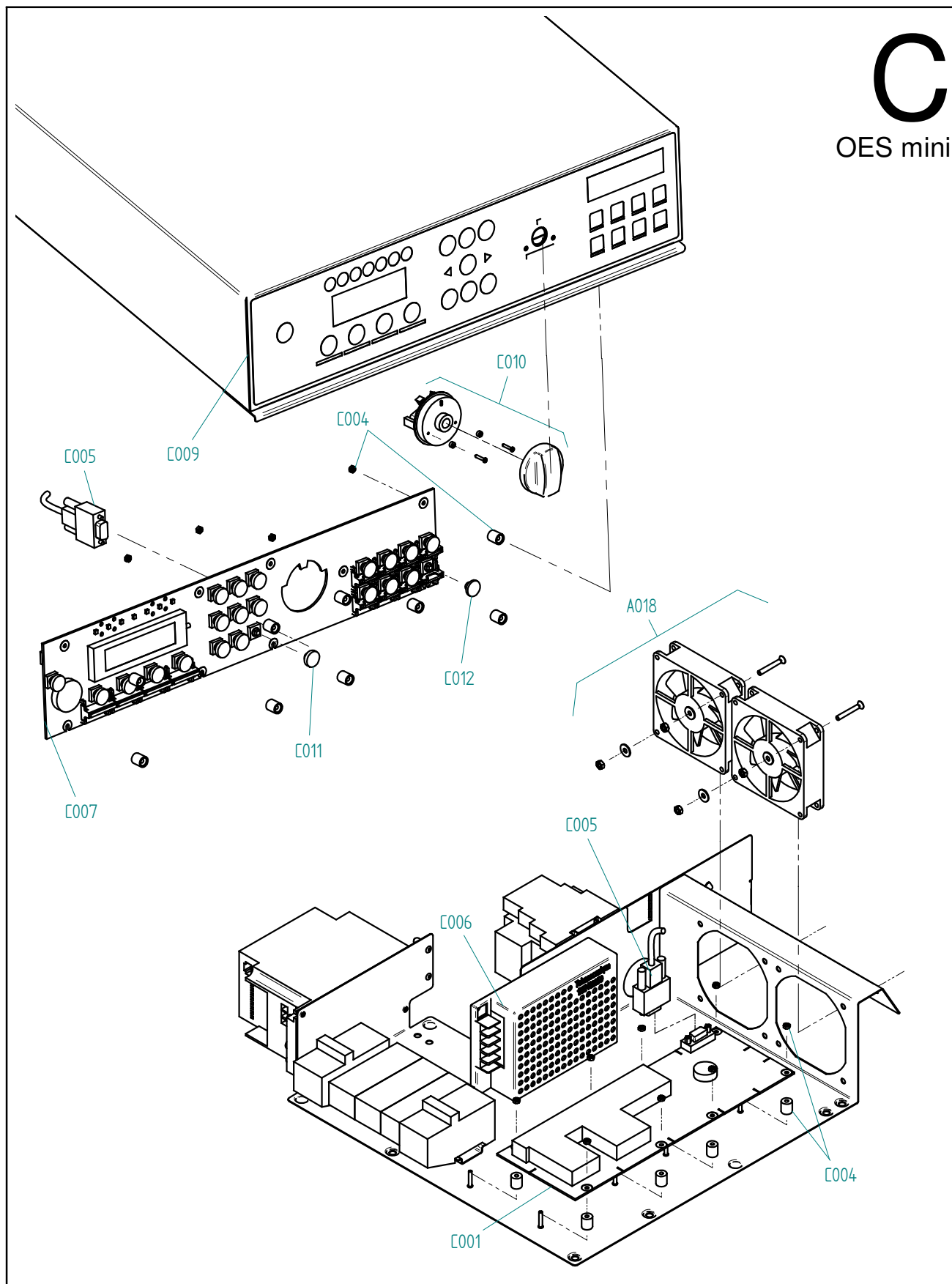


Art. Nr. 9825328_03 | 21.01.2012 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Ersatzteilzeichnung Oberkasten OES mini Spare part drawing upper casing OES mini

ETZ C - Oberkasten 89MP 1 / 1

C
OES mini



gültig ab / valid from:
gültig bis / valid to:

Vorgängerversion / previous version:
Nachfolgeversion / follow-up version:

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

Art. Nr. 9825286_02 | 21.01.2012 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

D

OES Mini



gültig ab / valid from:	Vorgängerversion / previous version: 9826503
gültig bis / valid to:	Nachfolgeversion / follow-up version:

Ersatzteilzeichnung Heissluftherzeugung OES mini Spare part drawing heating system OES mini

ETZ E - HL-Heizung 8MPKR 1 / 1

E

OES 6.06 mini
OES 6.10 mini
OES 10.10 mini
OES 6.06 mini 2in1
OES 6.10 mini 2in1



gültig ab / valid from:

Vorgängerversion / previous version:

gültig bis / valid to:

Nachfolgeversion / follow-up version:

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

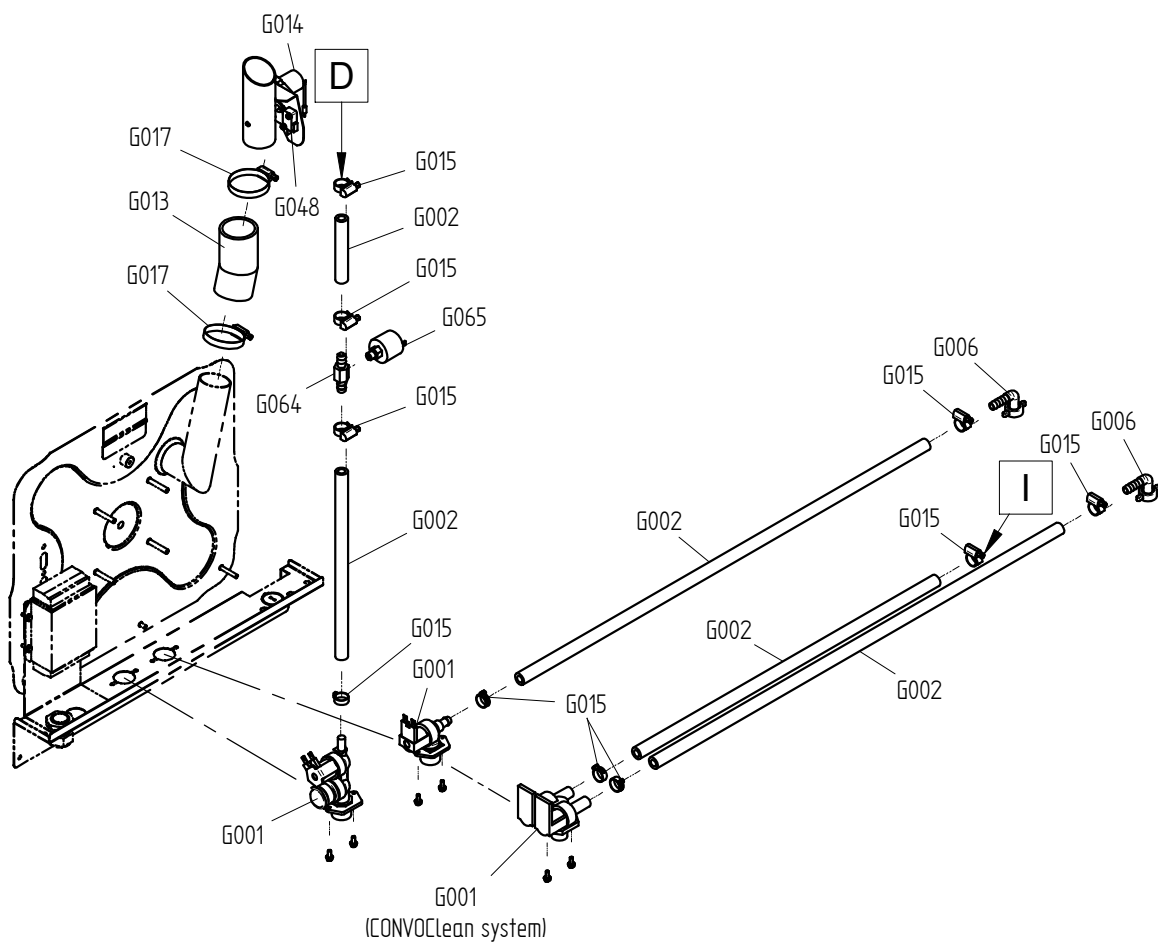
Art. Nr. 9825299_01 | 6.10.2009 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Ersatzteilzeichnung Wasserversorgung OES mini
Spare part drawing water supply OES mini

ETZ G - WV 89MP 1 / 1

G

OES 6.06 mini
OES 6.10 mini
OES 10.10 mini



Art. Nr. 9829053_01 | 21.12.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

gültig ab / valid from:
gültig bis / valid to:

Vorgängerversion / previous version: 9825302
Nachfolgeversion / follow-up version:

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

Ersatzteilzeichnung Abwasserentsorgung OES mini Spare part drawing sewage disposal OES mini

ETZ H - Abwasser 89MP KOND V1 1 / 1

H
OES mini



Art. Nr. 9825322_02 | 19.5.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

gültig ab / valid from: 22.3.2010

Vorgängerversion / previous version: 9825309

gültig bis / valid to:

Nachfolgeversion / follow-up version:

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

ENG spare part list for model number KSP08893000A00.			DEU Ersatzteilliste für Artikelnummer KSP08893000A00.		
Pos.	Item No.	Name	Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
A001	2124515	- Outer casing OES 10.10 mini	A001	2124515	- Außenmantel OES 10.10 mini
A002	2124523	- Rear panel 10.10 mini	A002	2124523	- Rückwand OES 10.10 mini
A007	2628500	- halogen light bulb set with seal, circular	A007	2628500	- Set Halogen Glühlampe mit Dichtung, rund
A008	2629402	- CSS cooking chamber light round G4	A008	2629402	- KD Garraum-Leuchte rund G4
A011	2019066	- Left shelf rack OES 10.10 mini	A011	2019066	- Einhängegerüst links OES 10.10 mini
A012	2019065	- Right shelf rack OES 10.10 mini	A012	2019065	- Einhängegerüst rechts OES 10.10 mini
A013	5013022K	- Multipoint core temperature sensor with screw connection	A013	5013022K	- Mehrpunkt-Kerntemperaturfühler mit Verschraubung P3
A018	2118786	- Secondary fan for OES mini with fixing accessories	A018	2118786	- Zusatzlüfter für OES mini mit Montagematerial
A019	6015559	- Appliance foot OES mini, adjustable height	A019	6015559	- Gerätefuß OES mini, höhenverstellbar
A026	2125467	- Foot plate OES 6.10 mini/10.10 mini, 53 mm high	A026	2125467	- Sockelblech OES 6.10 mini/10.10 mini 53 mm hoch
A030	5016001K	- Cable gland M25	A030	5016001K	- Kabelverschraubung M25
A032	6005048	- Grommet, diameter 60 (DG 48)	A032	6005048	- Membrantülle Durchm. 60 (DG 48)
			A036	5014021	- Netzfilter 4x25A 250/440V 50/60Hz KG
B002	2524641	- Interior door OES 10.10mini	B002	2524641	- Innentür OES 10.10mini
B003	2528055	- Door handle MiniLine right hinged antibacterial with fixing	B003	2528055	- Türgriff MiniLine Rechtsanschlag antibakteriell m. Montagema
B015	2524048	- Top and bottom hinge for exterior door OES mini	B015	2524048	- Außentürscharnier oben und unten OES mini
B024	2528056	- Door catch block MiniLine without vent position and fixing a	B024	2528056	- Türkloben ohne Anluftstellung MiniLine mit Montagematerial
B025	2518798	- Door contact switch OES mini	B025	2518798	- Türkontaktschalter OES mini
C001	5019420	- 5010 controller for SM control module P3 + mini (lamp relay	C001	5019420	- Steuerung 5010 Steuermodul SM P3 + mini (Lampenrelais mit Go
C001	5019422	- 5010 controller for SM control module mini (lamp relay with	C001	5019422	- Steuerung 5010 Steuermodul SM mini (Lampenrelais mit Goldkon
C004	2618785	- Fixing accessories for controller P2 P3 OES mini	C004	2618785	- Montagezubehör für Steuerung P2 P3 OES mini
C005	5009304	- Connecting cable between control module and operating module	C005	5009304	- Verbindungskabel Steuermodul - Bedienmodul P2 P3
C006	2619973	- Retrofit kit for supply module (P2, P3, OES mini)	C006	2619973	- Nachrüstset Versorgungsmodul (P2, P3, OES mini)
C007	5019150	- 5020 controller for BM operating module OES mini	C007	5019150	- Steuerung 5020 Bedienmodul BM OES mini
C009	2129791	- Top box OES 6.10/10.10 mini CONVOTHEM	C009	2129791	- Oberkasten OES 6.10/10.10 mini CONVOTHEM
C010	5009320	- Adjusting switch assembly for operating module P2 P3 OES min	C010	5009320	- Einstellwippe Bedienmodul komplett P2 P3 OES mini
C021	8014000	- Spacer pin M3 20 mm	C021	8014000	- Abstandsbolzen M3 20 mm
D018	2225098	- Injector distributor OES 10.10 mini with fixing accessories	D018	2225098	- Einspritzverteiler OES 10.10 mini mit Montagematerial
D019	2229700	- Injection pipe OES mini with fixing accessories	D019	2229700	- Einspritzrohr OES mini mit Montagematerial
E001	2625108	- MotorOESmini with reduced fan speed, all voltages, with fixi	E001	2625108	- MotorOESmini mit reduz. Lüfterleistung, alle Spannungen, mit M
E003	2618801	- Set of seals for motor shaft OES mini	E003	2618801	- Set Motorwellendichtung OES mini
E004	6015304	- Motor spacer sleeve OES mini	E004	6015304	- Abstandsbuchse Motor OES mini
E005	2618803	- Fan OES mini with fixing accessories	E005	2618803	- Lüfterrad OES mini mit Montagematerial
E006	2617293	- Set of fan fixing parts P3	E006	2617293	- Set Lüfterradbefestigung P3
E007	2625104	- Tubular heater 10,2kW 230V OES10.10mini with fixing accessor	E007	2625104	- Rohrheizkörper 10,2kW 230V OES10.10mini mit Montagematerial
E008	2623226	- Gasket tub. heat. + fix. access. OES/OEB X.10/ OES mini (sin	E008	2623226	- Dichtung f Rohrheizkörper m Montagemat OES/OEB X.10/ OES min
E010	2218429	- Shielding plate for oven sensor OES mini	E010	2218429	- Abschirmblech für Garraumfühler OES mini
E011	2618787	- Thermal cutout OES mini with fixing accessories	E011	2618787	- Sicherheitstemperaturbegrenzer OES mini mit Montagematerial
E012	5002100K	- Thermocouple probe 3050 mm P2 P3	E012	5002100K	- Thermoelementfühler 3050 mm P2 P3
G001	5011020	- Single Solenoid valve 230V DR 1 br 180°	G001	5011020	- Magnetventil einfach 230 V DR 1 bar 180°
G001	5011021	- Single solenoid valve 90° 230V	G001	5011021	- Einfachmagnetventil 90° 230V
G002	7002033	- Hot water pipe 3/8"	G002	7002033	- Heisswasserschlauch 3/8"
G006	6015215	- Right-angle pipe connector 3/8" with washer	G006	6015215	- Winkel-Schlauchanschluss 3/8" m. Dichtung
G013	2618792	- Fixing parts for dehumidifier flap OES mini	G013	2618792	- Befestigungsmaterial für Entfeuchtungsklappe OES mini
G014	2016300	- Dehumidifier flap OES mini	G014	2016300	- Entfeuchtungsklappe OES mini
G015	6006086	- Hose clip 12-22mm	G015	6006086	- Schlauchbinder 12-22mm
G017	6006089	- Hose clip 40-60mm	G017	6006089	- Schlauchbinder 40-60mm
G048	2627994	- micro switch for flap control P3	G048	2627994	- Mikroschalter für Klappensteuerung
G064	6006030	- Connecting nozzle Ø 0,5mm OD 6.10 Gas	G064	6006030	- Verbindungsdüse Ø 0,5mm OD 06.10Gas
G065	5009063	- Pressure switch OD-Gas	G065	5009063	- Druckschalter neu OD-Gas
H001	2425189	- Condenser OES 10.10 mini with fixing accessories	H001	2425189	- Kondensator OES 10.10 mini mit Montagematerial
H002	6013057	- Condenser seal OES mini	H002	6013057	- Dichtmanschette Kondensator OES mini
H003	2418795	- Fixing parts for condenser OES mini	H003	2418795	- Befestigungsmaterial für Kondensator OES mini
H004	7012321K	- Drain for water trip tray 6.10/10.10 mini P3	H004	7012321K	- KD Ablauf Gerätetropfwanne 6.10/10.10 mini
H005	2618810	- Appliance drip tray OES mini	H005	2618810	- Gerätetropfwanne OES mini
H009	2013100	- Condenser quenching nozzle OES mini	H009	2013100	- Ablöschdüse Kondensator OES mini
H010	6013051	- Fixing parts for air-outlet pipe end OES mini	H010	6013051	- Befestigungsmaterial für Abluftstutzen OES mini
H011	2016250	- Air-outlet pipe end OES mini	H011	2016250	- Abluftstutzen OES mini
H014	2625856	- Dirt fence for oven drain OES mini	H014	2625856	- Schmutzgitter für Garraumablauf OES mini
H015	4007087	- Heat-resistant cable tie, 140x3.6mm	H015	4007087	- Kabelbinder hitzebeständig, 140x3,6mm
H020	8005041	- Washer 6.4 A2 DIN 9021 P2 P3	H020	8005041	- Scheibe 6,4 A2 DIN 9021
I016	2625117	- Screw connection for pipes on cover (sealing washer and nut)	I016	2625117	- Verschraubung für Rohrleitungen an Decke (Dichtung und Mutte
L004	7004008	- Loctite type 243e threadlocker	L004	7004008	- Sicherungsmittel Loctite Typ 243e
L005	7004013	- Threadlocker	L005	7004013	- Schraubensicherungslack
L009	7014004	- Aluminum insulating adhesive tape P3	L009	7014004	- Alu-Klebeband schmal für Isolierung P3/1 Rolle à 50 Meter
L011	7004018	- OKS 1120 lubricant	L011	7004018	- Schmiermittel OKS 1120

FRA liste de pieces de rechange du N°. Model KSP08893000A00.	ESP lista de piezas de recambio del N°. model KSP08893000A00.
Pos. N°.art. dénomination	Pos. N°.art. denominación
A001 - 2124515 - Enveloppe OES 10.10 mini	A001 - 2124515 - Envoltura OES 10.10 mini
A002 - 2124523 - Panneau arrière OES 10.10 mini	A002 - 2124523 - Pared posterior OES 10.10 mini
A007 - 2628500 - Kit lampe à incandescence halogen avec joint, rond	A007 - 2628500 - Kit Bombilla halogen con junta, redonda
A011 - 2019066 - Glissière gauche OES 10.10 mini	A011 - 2019066 - Porta-bandejas izquierdo OES 10.10 mini
A012 - 2019065 - Glissière droite OES 10.10 mini	A012 - 2019065 - Porta-bandejas derecho OES 10.10 mini
A013 - 5013022K - Capteur de température à cœur P3	A013 - 5013022K - Sonda de temperatura corazón multipunto con racor P3
A018 - 2118786 - Ventilateur d'appoint pour OES mini avec sujétions de montage	A018 - 2118786 - Ventilador auxiliar para OES mini con material de montaje
A019 - 6015559 - Pied d'appareil OES mini, réglable en hauteur	A019 - 6015559 - Pata de aparato OES mini, ajustable en altura
A026 - 2125467 - Tôle de fond OES 6.10 mini/10.10 mini 53 mm de hauteur	A026 - 2125467 - Chapa base OES 6.10 mini/10.10 mini 53 mm de altura
A030 - 5016001K - Presse-étoupe M25	A030 - 5016001K - Prensaestopas para cable M25
A032 - 6005048 - Diam. passe-tube 60 (DG 48)	A032 - 6005048 - Boquilla de membrana Diámetro 60 (DG 48)
A036 - 5014021 - Filtre réseau 4x25A 250/440V 50/60Hz KG	A036 - 5014021 - Filtro de red 4x25A 250/440V 50/60Hz KG
B002 - 2524641 - Porte intérieure OES 10.10mini	B002 - 2524641 - Puerta interior OES 10.10mini
B003 - 2528055 - Poignée de porte butée droite MiniLine antibactérienne avec	B003 - 2528055 - Manilla de puerta charnela a la derecha MiniLine antimicrobi
B015 - 2524048 - Charnière de porte extérieure en haut et en bas OES mini	B015 - 2524048 - Bisagra de puerta exterior arriba y abajo OES mini
B024 - 2528056 - Gâche de porte MiniLine avec position de ventilation et sujé	B024 - 2528056 - Elemento de bloqueo de puerta MiniLine sin position de venti
B025 - 2518798 - Contact porte OES mini	B025 - 2518798 - Interruptor de contacto de puerta OES mini
C001 - 5019420 - Commande 5010 Module de commande SM P3 + mini (+ relais de l	C001 - 5019420 - Control 5010 Módulo de control SM P3 + mini (el rele la lamp
C001 - 5019422 - Commande 5010 Module de commande SM mini (+ relais de lamp	C001 - 5019422 - Control 5010 Módulo de control SM mini (el rele la lampara c
C004 - 2618785 - Accessoires de montage pour commande P2 P3 OES mini	C004 - 2618785 - Accesorios de montaje para control P2 P3 OES mini
C005 - 5009304 - Câble de liaison Module de commande - Module de service P2 P	C005 - 5009304 - Cable de conexión Módulo de control - Módulo de servicio P2
C006 - 2619973 - Kit d'adaptation Module d'alimentation (P2, P3, OES mini)	C006 - 2619973 - Kit de retroadaptación Módulo de alimentación (P2, P3, OES m
C007 - 5019150 - Commande 5020 Module de service BM OES mini	C007 - 5019150 - Control 5020 Módulo de servicio BM OES mini
C009 - 2129791 - Caisson supérieur OES 6.10/10.10 mini CONVOTHEM	C009 - 2129791 - Caja superior OES 6.10/10.10 mini CONVOTHEM
C010 - 5009320 - Touche de réglage à bascule Module de service complet P2 P3	C010 - 5009320 - Botón basculante Módulo de servicio completo P2 P3 OES mini
C021 - 8014000 - Boulon entretoise M3 20 mm	C021 - 8014000 - Perno distanciador M3 20 mm
D018 - 2225098 - Distributeur d'injection OES 10.10 mini avec accessoires de	D018 - 2225098 - Distribuidor de inyección OES 10.10 mini con material de mon
D019 - 2229700 - Tuyau d'injection OES mini avec accessoires de montage	D019 - 2229700 - Tuyau d'injection OES mini avec accessoires de montage
E001 - 2625108 - MoteurOESmini avec puissance de ventilation réd.,ttes tensio	E001 - 2625108 - MotorOESmini con potencia de ventilador reduc.,todas tenseione
E003 - 2618801 - Kit garniture arbre moteur OES mini	E003 - 2618801 - Kit Junta del árbol del motor OES mini
E004 - 6015304 - Douille entretoise moteur OES mini	E004 - 6015304 - Casquillo distanciador Motor OES mini
E005 - 2618803 - Ventilateur OES mini avec accessoires de montage	E005 - 2618803 - Rodete del ventilador OES mini con material de montaje
E006 - 2617293 - Kit fixation ventilateur P3	E006 - 2617293 - Kit Fijación del rodete del ventilador P3
E007 - 2625104 - Corps de chauffe tubulaire 10,2kW 230V OES 10.10mini +access	E007 - 2625104 - Radiador tubular 10,2kW 230V OES10.10mini con material de mo
E008 - 2623226 - Joint corps chauffe tubul. + access. OES/B X.10/ OES mini (d	E008 - 2623226 - Junta rad. tub. + mat. Montaje OES/OEB X.10/ OES mini (desde
E010 - 2218429 - Tôle de protection pour capteur d'enceinte de cuisson OES mi	E010 - 2218429 - Pantalla protectora para sonda de la cámara de cocción OES m
E011 - 2618787 - Limiteur de température de sécurité OES mini avec accessoire	E011 - 2618787 - Limitador de temperatura de seguridad OES mini con material
E012 - 5002100K - Thermocouple sonde 3050 mm P2 P3	E012 - 5002100K -
G001 - 5011021 - Electrovanne simple droite 90° 230V	G001 - 5011021 - Válvula electromagnética sencilla 90° 230V
G002 - 7002033 - Tuyau d'eau chaude 3/8"	G002 - 7002033 - Manguera para agua caliente 3/8"
G006 - 6015215 - Raccord coudé pour tuyau 3/8" avec joint	G006 - 6015215 - Conexión de manguera acodada 3/8" con junta
G013 - 2618792 - Matériel de fixation pour volet de déshumidification OES min	G013 - 2618792 - Material de fijación para válvula de deshumidificación OES m
G014 - 2016300 - Volet de déshumidification OES mini	G014 - 2016300 - Válvula de deshumidificación OES mini
G015 - 6006086 - Collier de tube 12-22 mm	G015 - 6006086 - Brida de manguera 12-22 mm
G017 - 6006089 - Collier de tube 40-60 mm	G017 - 6006089 - Brida de manguera 40-60 mm
G048 - 2627994 - microrupteur pour pilotage volet	G048 - 2627994 - microinterruptor para control de válvula
G064 - 6006030 - Buse de liaison Ø 0,5mm OD 6.10 Gas	
G065 - 5009063 - Interrupteur inv. manométrique ODgaz A.P. 32Z5871	
H001 - 2425189 - Condenseur OES 10.10 mini avec accessoires de montage	H001 - 2425189 - Condensador OES 10.10 mini con material de montaje
H002 - 6013057 - Garniture cylindrique condenseur OES mini	H002 - 6013057 - Manguito de obturación Condensador OES mini
H003 - 2418795 - Matériel de fixation pour condenseur OES mini	H003 - 2418795 - Material de fijación para condensador OES mini
H005 - 2618810 - Egouttoir de l'appareil OES mini	H005 - 2618810 - Gotera del aparato OES mini
H009 - 2013100 - Buse d'extinction condenseur OES mini	H009 - 2013100 - Boquilla de enfriamiento Condensador OES mini
H010 - 6013051 - Matériel de fixation pour manchon d'évacuation d'air OES min	H010 - 6013051 - Material de fijación para tubo de desaireación OES mini
H011 - 2016250 - Manchon d'évacuation d'air OES mini	H011 - 2016250 - Tubo de desaireación OES mini
H014 - 2625856 - Grille à impuretés pour évacuation de l'enceinte de cuisson	H014 - 2625856 - Rejilla para vertedor de la cámara de cocción OES mini
H015 - 4007087 - Collier de câble résistant à la chaleur, 140x3,6mm	H015 - 4007087 - Sujetacables resistente al calor, 140x3,6 mm
H020 - 8005041 - Rondelle 6,4 A2 DIN 9021	H020 - 8005041 - Arandela 6,4 A2 DIN 9021
I016 - 2625117 - Raccord pour tuyaux au plafond (joint et écrou)	I016 - 2625117 - Racor para tuberías en techo (junta y tuerca)
L004 - 7004008 - Produit de protection Loctite Type 243e	L004 - 7004008 - Medio bloqueador Loctite Tipo 243e
L005 - 7004013 - Laque de protection des vis	L005 - 7004013 - Barniz de bloqueo de tornillos
L009 - 7014004 - Ruban adhésif alu pour isolation P3	L009 - 7014004 - Cinta adhesiva de aluminio para aislamiento P3
L011 - 7004018 - Lubrifiant OKS 1120	L011 - 7004018 - Lubricante OKS 1120